

01/09/08

# Collezioni Haute Couture

N°130

Diffusione 43000

Pag.346

news roma

Saverio Palatella, Corporate



## 306 COLLEZIONIHAUTECOUTURE NEWS ROMA

**CHARITY EVENT.** Fashion and solidarity side-by-side on the Roman catwalks at the seventh edition of Kids for Kids, with children from all over the world as protagonists. A fundraising event which presented the kids collections by leading international labels. With water as the principal theme. All profits from the initiative were donated to the "Acqua è Vita" project aimed at constructing an aqueduct in Mali.

Moda e solidarietà hanno sfilato a Roma per la settima edizione di Kids for Kids, protagonisti i bambini di tutto il mondo. L'evento benefico che ha ospitato le collezioni kids di importanti griffe internazionali. Tema guida: l'Acqua. Il ricavato della manifestazione è stato infatti devoluto al progetto "Acqua è Vita" per la realizzazione di un acquedotto in Mali.



**NEW TALENTS.** Once again, Alta Roma teamed up with Vogue Italia to organise the annual edition of WHO IS ON NEXT? Aimed at discovering new emerging Italian talent. The award for best prêt-à-porter designer went to Gabriele Colangelo for his excellent crafted creations. Whilst shoes designers, Chrissie Morris and Bionda Castagna, were equal winners of the accessories section.

Alta Roma, in collaborazione con Vogue Italia, ho organizzato anche quest'anno il concorso WHO IS ON NEXT? che premia i nuovi talenti della moda italiana. Miglior designer prêt-à-porter è Gabriele Colangelo, grazie all'alta artigianalità delle sue creazioni. Per gli accessori, a pari merito, vincono Chrissie Morris e Bionda Castagna, entrambe shoes designer.



Gabriele Colangelo

**FASHION DOC.** Alta Roma commemorated Mila Schön's first fifty years in the fashion business with a documentary. High class protagonist of the international catwalk, the designer also pioneered the American period of Italian made fashion. The project is one of a series of short films dedicated to personalities who paved the way for Italian fashion in the world, in homage to Italian style.

Alta Roma ha voluto celebrare con un docu-film i 50 anni di carriera di Mila Schön, la protagonista d'alta classe delle passerelle internazionali, pioniera della stagione americana della nostra moda. Il progetto si inserisce in una collana di cortometraggi dedicata a quei personaggi che hanno gettato le basi del Made in Italy, celebrando lo stile italiano nel mondo.



**PHOTOS IN ROME.** A photographic exhibition dedicated to a great twentieth century fashion photographer: Pasquale De Antonis. Rome commemorated the centenary of the famous artist's birth with a debut retrospective on fashion photography taken between The Second World War and the late 60's. Images of Roman Haute Couture with the monumental, archaeological setting of the Eternal City as backdrop.

Una mostra fotografica dedicata ad un grande fotografo di moda del 900: Pasquale De Antonis, per onorare il centenario della sua nascita. Roma gli dedica per la prima volta una retrospettiva sulla fotografia di moda realizzata nel periodo tra il secondo dopoguerra e fine anni '60. Immagini dove gli abiti dell'alta moda capitolina hanno come sfondo la Roma monumentale e archeologica.



foto: Pasquale De Antonis

**CELEBRATION.** Gucci celebrated its seventieth anniversary in Rome. With the Gucci Cruise 2009 Collection, the sensual and elegant protagonist of the evening, making its debut on a European catwalk. Five new designer garments, by artistic director Frida Giannini, exclusively available from the brand's via Condotti boutique, were chosen to pay homage to the Eternal City.

Setantesimo anniversario di Gucci a Roma. Protagonista della serata la collezione Gucci Cruise 2009, sensuale ed elegante, per la prima volta su una passerella europea. In omaggio alla città eterna hanno sfilato cinque abiti che saranno venduti esclusivamente nella boutique di via Condotti, impreziosita dal nuovo design ideato dal direttore creativo Frida Giannini.



Gucci Cruise 2009

**EVOLUTION PROJECT.** New ideas and certainties at AltaRomAltaModa. Continuing project dedicated to Tricot-Couture with Saverio Palatella, popular knitwear designer, as protagonist. With attention focused on Ethical Fashion, a programme aimed at the promotion of ethical consumption and reducing poverty. Whilst the participation of leading Fashion and Design Academies testified to a renewed interest in training and education.

Novità e certezze ad AltaRomAltaModa. Prosegue il progetto dedicato alla Tricot-Couture, protagonista Saverio Palatella, apprezzato designer di maglieria. In primo piano l'Ethical Fashion, un programma che vuole favorire il consumo etico per ridurre la povertà. Nuovo interesse per la formazione, con la presenza di importanti Accademie di moda e design.

Cristina Capozzi



foto: Saverio Palatella